

OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS ELECTRICALLY POWERED PRESSURE WASHERS

INTRODUCTION

WE WOULD LIKE TO CONGRATULATE YOU FOR HAVING CHOSEN OUR MACHINE, WHICH WE BELIEVE WILL GIVE YOU GREAT SATISFACTION FOR A LONG TIME TO COME. THANKS TO ITS CONSTRUCTIVE CONCEPT, AND THE MANUFACTURING QUALITY OF ITS COMPONENTS, YOU NOW HAVE A HIGH-LEVEL PRODUCT, CERTAIN TO LAST. IN ORDER TO OBTAIN THE BEST PERFORMANCE FROM THE UNIT YOU HAVE PURCHASED, AND TO AVOID MAKING OPERATIONAL ERRORS, WE ASK YOU TO CAREFULLY READ THE FOLLOWING INSTRUCTION MANUAL AND MAINTENANCE GUIDE. OUR SALES AND SERVICE NETWORK, SPECIALIZED IN PROVIDING ANY NECESSARY TECHNICAL ASSISTANCE, AT ANY TIME, WILL NOT FAIL IN EFFICIENTLY PROVIDING YOU WITH SUCH SERVICES; BOTH DURING AND AFTER THE WARRANTY PERIOD.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE USE AND SAFE OPERATION OF YOUR NEW ELECTRIC POWERED PRESSURE WASHER. PLEASE READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE USING THIS EQUIPMENT.

WARNING - WHEN USING THIS MACHINE:

- READ ALL OPERATING INSTRUCTIONS PRIOR TO USE.
- INJECTION HAZARD: EQUIPMENT CAN CAUSE SERIOUS INJURY IF THE SPRAY PENETRATES THE SKIN. DO NOT POINT THE GUN AT ANYONE OR ANY PART OF THE BODY. IN CASE OF PENETRATION, SEEK MEDICAL ATTENTION IMMEDIATELY.
- THIS PRESSURE WASHER SYSTEM IS CAPABLE OF PRODUCING HIGH PRESSURE. TO AVOID RUPTURE AND INJURY, DO NOT OPERATE THIS PUMP WITH COMPONENTS RATED LESS THAN THE RECOMMENDED WORKING PRESSURE (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO SPRAY GUNS, HOSE AND HOSE CONNECTIONS). SEE CHART ON PAGE 6 FOR SPECIFIC DETAILS.
- BEFORE ATTEMPTING SERVICE, CLEANING OR REMOVAL OF ANY PART, SHUT OFF POWER AND RELIEVE PRESSURE.
- WARNING: DO NOT SPRAY ELECTRICAL APPARATUS AND WIRING.

START UP AND OPERATING PROCEDURES

- REMOVE THE RED SHIPPING PLUG FROM THE TOP OF THE PUMP AND REPLACE IT WITH THE YELLOW OIL LEVEL DIPSTICK PROVIDED.
- ENSURE THAT THE OIL LEVEL IN THE PUMP IS MID-WAY ON THE DIPSTICK. IF IT IS LOW, ADD OIL TO BRING TO PROPER LEVEL. (USE SAE 30 NON-DETERGENT MOTOR OIL.)
- CONNECT A STANDARD GARDEN HOSE TO THE WATER INLET OR BOTTOM CONNECTION AT THE PUMP HEAD.
- CONNECT THE HIGH PRESSURE HOSE TO THE WATER OUTLET OR UPPER CONNECTION AT THE PUMP HEAD.
- TURN THE UNLOADER KNOB AT THE TOP OF THE PUMP HEAD COUNTER-CLOCKWISE TO REDUCE THE PRESSURE PRIOR TO STARTING THE MACHINE.
- SET THE OUTLET NOZZLE TO A LOW PRESSURE SETTING AS FOLLOWS:
 1. MODEL 2100E, 2100E-X, 4500E, 4500E-X, TURN THE ADJUSTABLE SOAP NOZZLE (ASN) IN A COUNTER CLOCKWISE DIRECTION.
 2. MODEL 7500E TURN THE DUAL LANCE HANDLE IN A COUNTER CLOCKWISE DIRECTION.
- CONNECT THE DETERGENT/CHEMICAL SUCTION LINE TO THE RED ADJUSTING KNOB ON THE PUMP HEAD AND PLACE THE FILTERED END INTO THE CHEMICAL/DETERGENT CONTAINER. TURN THE RED ADJUSTING KNOB CLOCKWISE TO PREVENT SUCTION UNTIL DESIRED.
- CONNECT MOTOR ELECTRICAL CABLE TO THE APPROPRIATE POWER SOURCE.
- TURN ON WATER TO GARDEN HOSE AND TRIGGER THE SPRAY GUN TO EVACUATE AIR FROM THE SYSTEM.
- START THE ELECTRIC MOTOR BY TURNING THE POWER SWITCH.
- TRIGGER THE GUN TO PURGE ANY REMAINING AIR FROM THE SYSTEM.
- AT THIS POINT YOU MAY SPRAY CHEMICAL/DETERGENT BY SIMPLY TURNING THE RED KNOB COUNTER-CLOCKWISE. (NOTE: YOU MAY SPRAY CHEMICAL/DETERGENT IN THE LOW PRESSURE MODE ONLY.)
- TO ATTAIN HIGH PRESSURE, RELEASE THE GUN TRIGGER, TURN THE ADJUSTABLE SOAP NOZZLE IN A CLOCKWISE DIRECTION FOR ALL MODELS EXCEPT THE 7500E. FOR 7500E TURN THE DUAL LANCE HANDLE IN A CLOCKWISE DIRECTION. NEXT, TURN THE UNLOADER KNOB IN A CLOCKWISE DIRECTION TO ITS FURTHEST POINT.
- YOU ARE NOW READY TO WASH AT HIGH PRESSURE.

SHUTDOWN PROCEDURE

- REDUCE THE PRESSURE AT THE UNLOADER KNOB BY TURNING IT COUNTER CLOCKWISE.
- TURN OFF THE POWER SWITCH ON THE ELECTRIC MOTOR.
- TRIGGER THE SPRAY GUN TO RELIEVE PRESSURE IN THE SYSTEM.
- UNPLUG THE ELECTRIC LINE TO THE POWER SOURCE.
- SHUT OFF THE WATER SUPPLY AND REMOVE THE GARDEN HOSE.

IMPORTANT PRECAUTIONS WHEN RUNNING YOUR ELECTRIC PRESSURE WASHER

- NEVER RUN THE MACHINE WITHOUT WATER
- DO NOT LET THE MACHINE RUN WITH THE SPRAY GUN CLOSED FOR MORE THAN 3 - 5 MINUTES AS THIS CAN RESULT IN DAMAGE TO THE PUMP COMPONENTS.
- NEVER UNPLUG THE POWER CORD BY PULLING THE CORD. ALWAYS HOLD THE PLUG ITSELF.
- NEVER MOVE THE UNIT BY PULLING ON THE HIGH PRESSURE HOSE.
- IF DAMAGE OCCURS TO EITHER THE POWER CABLE OR HIGH PRESSURE HOSE, DO NOT USE. REPLACE IMMEDIATELY.
- DO NOT USE MACHINE IN RAIN OR DURING THUNDERSTORMS.
- DO NOT SPRAY WATER ON ANY ELECTRICAL SOURCE AS ELECTROCUTION COULD RESULT.
- TO AVOID FREEZING, STORE THE MACHINE INDOORS WHEN NOT IN USE OR ENSURE THAT THE PUMP IS FULL OF ANTIFREEZE BEFORE STORING.

MAINTENANCE

- CHECK THE OIL LEVEL PERIODICALLY AND TOP UP WHEN NECESSARY.
- OIL SHOULD BE CHANGED AFTER THE FIRST 20 HOURS OF OPERATION AND THEN EVERY 150 HOURS THEREAFTER.
- IF UNIT IS NOT USED AS FREQUENTLY AS ABOVE, CHANGE OIL AT LEAST ONCE PER YEAR.
- CHECK THE WATER INLET FILTER PERIODICALLY TO ENSURE THAT IT REMAINS UNCLOGGED.

TROUBLE SHOOTING

FAULT	CAUSE	REMEDY
PUMP RUNNING NORMALLY BUT PRESSURE DOES NOT ACHIEVE RATED VALUES	<ul style="list-style-type: none"> • PUMP SUCKING AIR • VALVES WORN OR DIRTY • UNLOADER VALVE PACKING WORN • NOZZLE INCORRECT OR WORN • WORN PISTON PACKING 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK THAT HOSES AND FITTINGS ARE AIR TIGHT. • CHECK, CLEAN OR REPLACE • CHECK AND REPLACE • CHECK AND REPLACE • CHECK AND REPLACE
FLUCTUATING PRESSURE	<ul style="list-style-type: none"> • VALVES WORN, DIRTY OR STUCK • PUMP SUCKING AIR • WORN PISTON PACKING 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK, CLEAN OR REPLACE • CHECK THAT HOSE AND FITTINGS ARE AIR TIGHT • CHECK AND REPLACE
PRESSURE DROPS AFTER PERIOD OF NORMAL USE	<ul style="list-style-type: none"> • NOZZLE WORN • VALVES WORN, DIRTY OR STUCK • UNLOADER VALVE PACKING WORN • WORN PISTON PACKING 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK AND REPLACE • CHECK, CLEAN OR REPLACE • CHECK, CLEAN OR REPLACE • CHECK AND REPLACE
PUMP NOISY	<ul style="list-style-type: none"> • PUMP SUCKING AIR • VALVES DIRTY OR WORN • WORN BEARINGS • WATER TOO HOT 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK THAT HOSES AND FITTINGS ARE AIR TIGHT • CHECK, CLEAN OR REPLACE • CHECK AND REPLACE IF NECESSARY • REDUCE TEMPERATURE
PRESENCE OF WATER IN OIL	<ul style="list-style-type: none"> • HIGH HUMIDITY IN AIR • PISTON PACKING AND OIL SEAL WORN 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK AND CHANGE OIL TWICE AS OFTEN • CHECK AND REPLACE
WATER DRIPPING FROM UNDER PUMP	<ul style="list-style-type: none"> • PISTON PACKING WORN • THE O-RINGS OF PISTON GUIDE OR RETAINER WORN 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK AND REPLACE • CHECK AND REPLACE
OIL DRIPPING	<ul style="list-style-type: none"> • OIL SEAL WORN 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK AND REPLACE
MOTOR WILL NOT START	<ul style="list-style-type: none"> • BLOWN FUSE • DEFECTIVE CABLE/PLUG • DEFECTIVE SWITCH 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK WIRING, REPLACE • REPLACE • REPLACE
MOTOR HUMS BUT WILL NOT RUN	<ul style="list-style-type: none"> • INSUFFICIENT POWER SUPPLY (VOLTAGE) • PUMP FROZEN 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK TO MAKE SURE ADEQUATE POWER IS AVAILABLE • TURN PUMP MANUALLY TO FREE UP

FAULT	CAUSE	REMEDY
MOTOR STOPS	<ul style="list-style-type: none"> • TRIPPED THERMAL OVER-LOAD DUE TO OVER-HEATING 	<ul style="list-style-type: none"> • CHECK VOLTAGE SUPPLIED ALLOW TO COOL DOWN BEFORE RESTARTING

ELECTRIC PRESSURE WASHER SPECIFICATIONS

<u>MODEL</u>	<u>FLOW RATE (GPM)</u>	<u>OPERATING VOLTAGE</u>	<u>HP @ RPM</u>	<u>MAXIMUM WASHING PRESSURE (PSI)</u>
2100E	2.1	115	1.5 @ 1750	1000
2100E-X	2.1	115	1.5 @ 1750	1000
4500E	2.8	230	3.0 @ 3400	1500
4500E-X	3.0	230	3.0 @ 1750	1500
7500E	3.6	230	5.0 @ 1750	2100

COMPONENTS PARTS LISTING

PARTS

MODEL	GUN	LANCE	NOZZLE	HOSE	PUMP	UNLOADER	MOUNTING
2100E	AA 30 1/4	L70	1/4 MEG 1504LV	HAI50	T9051BAV	N/A	BASE 1
2100E-X	AA 30 1/4	L70	1/4 MEG 1504LV	HAI50	T9051BAV	N/A	CART 2
4500E	AA 30 1/4	L70	1/4 MEG 15045LV	HAI50	TT9071BAV	N/A	CART 2
4500E-X	AA 60 3/8	L90	1/4 MEG 1505LV	HW50	W953BH	W11L	CARTPL1
7500E	AA 60 3/8	LL1090	1/4 MEG 4030LV 1/4 MEG 1505LV	HW50	W956BH	W21	CARTPL2

UTILIZATION ET ENTRETIEN DES MACHINES LAYER ELECTRIQUES SOUS PRESSION

INTRODUCTION

FELICITATIONS POUR VOTRE ACHAT DE L'UNE DE NOS MACHINES A LAYER. NOUS SOMMES PERSUADES QUE VOUS EN TIREREZ BEAUCOUP DE SATISFACTION PENDANT DE NOMBREUSES ANNEES. GRACE A SON CONCEPT DE FABRICATION ET A LA QUALITE DE SES COMPOSANTS, VOUS AVEZ FAIT L'ACQUISITION D'UN PRODUIT HAUT DE GAMME DURABLE. POUR OBTENIR LE MEILLEUR RENDEMENT POSSIBLE DE VOTRE APPAREIL ET POUR EVITER LES ERREURS D'UTILISATION, NOUS VOUS DEMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'UTILISATION ET LE GUIDE D'ENTRETIEN. NOTRE RESEAU DE VENTE ET DE SERVICE VOUS FOURNIRA AVEC BEAUCOUP D'EFFICACITE TOUTE L'AIDE TECHNIQUE NECESSAIRE, EN TOUT TEMPS, QUE CE SOIT PENDANT LA PERIODE DE GARANTIE OU APRES.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION EN TOUTE SECURITE DE VOTRE NOUVELLE LAVEUSE ELECTRIQUE SOUS PRESSION. NOUS VOUS DEMANDONS DE LIRE ET DE COMPRENDRE TOUTES LES MISES EN GARDE AVANT D'UTILISER VOTRE MACHINE.

MISE EN GARDE - QUAND UTILISER LA MACHINE.

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE MACHINE.
- DANGERS PRESENTES PAR L'INJECTION: L'EQUIPEMENT PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES SI LE JET PENETRE DANS LA PEAU. IL NE FAUT JAMAIS POINTER LE PISTOLET VERS UNE PERSONNE OU VERS UNE PARTIE QUELCONQUE DU CORPS. EN CAS DE PENETRATION DANS LE CORPS, CONSULTEZ IMMEDIATEMENT UN MEDECIN.
- CE SYSTEME DE LAVAGE SOUS PRESSION PEUT ATTEINDRE DES PRESSIONS ELEVEES. POUR EVITER TOUT ECLATEMENT ET TOUTE BLESSURE, IL NE FAUT PAS UTILISER CETTE POMPE SI ELLE COMPORTE DES COMPOSANTES AYANT DES VALEURS NOMINALES INFERIEURES AUX PRESSIONS D'UTILISATION RECOMMANDEES (Y COMPRIS, SANS Y ETRE LIMITE, LES PISTOLETS VAPORISATEURS, LES TUYAUX ET LES RACCORDS DE TUYAUX). CONSULTEZ LE TABLEAU A LA PAGE 7 POUR AVOIR DE PLUS AMPLES DETAILS.
- AVANT D'ESSAYER DE FAIRE L'ENTRETIEN, LE NETTOYAGE OU LE DEMONTAGE DES PIECES, COUPEZ L'ALIMENTATION ELECTRIQUE ET LIBEREZ LA PRESSION.
- MISE EN GARDE: IL NE FAUT RIEN VAPORISER SUR L'APPAREILLAGE ELECTRIQUE NI SUR LE CABLAGE.

MISE EN MARCHÉ ET FONCTIONNEMENT

- **RETIREZ LE BOUCHON ROUGE D'EXPÉDITION DU DESSUS DE LA POMPE ET REMPLACEZ-LE PAR LA GAUGE DE NIVEAU D'HUILE JAUNE FOURNIE.**
- **ASSUREZ-VOUS QUE LE NIVEAU D'HUILE DANS LA POMPE SE TROUVE À MI-HAUTEUR DE LA GAUGE DE NIVEAU D'HUILE. SI LA POMPE MANQUE D'HUILE, AJOUTEZ-EN JUSQU'À CE QUE LE NIVEAU SOIT À LA HAUTEUR VOULUE. (UTILISEZ DE L'HUILE À MOTEUR NON DÉTERGENTE SAE 30.)**
- **RACCORDEZ UN BOYAU D'ARROSAGE DE JARDIN ORDINAIRE SUR L'ADMISSION D'EAU OU SUR LE RACCORD INFÉRIEUR DE LA TÊTE DE LA POMPE.**
- **TOURNEZ LE BOUTON DE DÉCHARGE, QUI SE TROUVE SUR LE DESSUS DE LA TÊTE DE LA POMPE, EN SENS ANTI-HORAIRE POUR RÉDUIRE LA PRESSION AVANT DE METTRE LA MACHINE EN MARCHÉ.**
- **RÉGLEZ LA BUSE DE DORTIE À UN NIVEAU À FAIBLE PRESSION EN PROCÉDANT COMME SUIT:**
 1. **MODELES 2100E, 2100E-X, 4500E, 4500E-X: TOURNEZ LA BUSE RÉGLABLE DE CONTRÔLE DU SAVON EN SENS ANTI-HORAIRE.**
 2. **MODELE 7500E: TOURNEZ LE MANCHE DE LA LANCE DOUBLE EN SENS ANTI-HORAIRE.**
- **RACCORDEZ LA CONDUITE D'ASPIRATION/PRODUITS CHIMIQUES JUSQU'AU BOUTON DE RÉGLAGE ROUGE, SUR LA TÊTE DE LA POMPE, ET PLACEZ L'EXTREMITÉ CONTENANT LE FILTRE DANS LE CONTENANT DE PRODUITS CHIMIQUES/SAVON. TOURNEZ LE BOUTON DE RÉGLAGE ROUGE EN SENS HORAIRE AFIN DE PRÉVENIR TOUTE ASPIRATION PRÉMATURÉE.**
- **BRANCHEZ LE CÂBLE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU MOTEUR DANS UNE PRISE APPROPRIÉE.**
- **OUVREZ L'ALIMENTATION EN EAU DU BOYAU D'ARROSAGE DU JARDIN ET APPUYEZ SUR LA GACHETTE DU PISTOLET POUR FAIRE SORTIR L'AIR EMPRISONNÉ DANS LE SYSTÈME.**
- **METTEZ LE MOTEUR ÉLECTRIQUE EN MARCHÉ EN PLACANT L'INTERRUPTEUR ÉLECTRIQUE À <<ON>>.**
- **APPUYEZ SUR LA GACHETTE DU PISTOLET POUR FAIRE SORTIR LE RESTE DE L'AIR EMPRISONNÉ DANS LE SYSTÈME.**
- **À CE MOMENT-CI, VOUS POUVEZ VAPORISER DU SAVON/PRODUIT CHIMIQUE SIMPLEMENT EN TOURNANT LE BOUTON ROUGE EN SENS ANTI-HORAIRE. (NOTA: VOUS NE POUVEZ VAPORISER LE SAVON/PRODUIT CHIMIQUE QU'EN MODE BASSE PRESSION SEULEMENT.)**
- **POUR ÊTRE EN MODE HAUTE PRESSION, RELACHEZ LA GACHETTE DU PISTOLET ET TOURNEZ LA BUSE RÉGLABLE À SAVON EN SENS HORAIRE POUR TOUS LES MODELES, SAUF LE MODELE 7500E. POUR LE MODELE 7500E, TOURNEZ LA POIGNÉE DE LA LANCE DOUBLE EN SENS HORAIRE. ENSUITE, TOURNEZ LE BOUTON DE DÉCHARGE EN SENS HORAIRE JUSQU'AU MAXIMUM.**
- **VOUS ÊTES MAINTENANT PRÊT À LAVER SOUS HAUTE PRESSION.**

PROCÉDURE D'ARRÊT

- **REDUISEZ LA PRESSION A L'AIDE DU BOUTON DE DECHARGE EN LE TOURNANT EN SENS ANTI-HORAIRE.**
- **COUPEZ L'ALIMENTATION ELECTRIQUE DU NOTEUR EN PLACANT L'INTERRUPTEUR EN POSITION <<OFF>>.**
- **APPUYEZ SUR LA GACHETTE DU PISTOLET POUR LIBERER LA PRESSION CONTENUE DANS LE SYSTEME.**
- **DEBRANCHEZ LE CONDUCTEUR D'ALIMENTATION ELECTRIQUE DE LA PRISE D'ALIMENTATION.**
- **FERMEZ L'ALIMENTATION EN EAU ET DEBRANCHEZ LE BOYAU D'ARROSAGE.**

PRECAUTIONS IMPORTANTES A PRENDRE LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE MACHINE ELECTRIQUE A LAVER SOUS PRESSION

- **N'UTILISEZ JAMAIS LA MACHINE SANS EAU.**
- **NE LAISSEZ JAMAIS LA MACHINE FONCTIONNER PENDANT PLUS QUE 3 A 5 MINUTES ALORS QUE LE PISTOLET DE VAPORISATION EST FERME POUR NE PAS ENDOMMAGER LES COMPOSANTS DE LA POMPE.**
- **NE DEBRANCHEZ JAMAIS LE CORDON D'ALIMENTATION EN TIRANT SUR LE CORDON LUI-MEME. IL FAUT TOUJOURS TENIR LA PRISE ELECTRIQUE POUR DEBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION.**
- **IL NE FAUT JAMAIS DEMENAGER LA MACHINE NE LA TIRANT PAR LE TUYAU HAUTE PRESSION.**
- **SI LE CABLE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE OU LE TUYAU HAUTE PRESSION SONT ENDOMMAGES, N'UTILISEZ PAS LA MACHINE. REMPLACEZ IMMEDIATEMENT LES PIECES DEFECTUEUSES.**
- **N'UTILISEZ PAS LA MACHINE S'IL PLEUT OU PENDANT UN ORAGE ELECTRIQUE.**
- **NE VAPORISEZ JAMAIS DE L'EAU SUR UNE COMPOSANTE ELECTRIQUE CAR VOUS POURRIEZ VOUS ELECTROCUTER.**
- **POUR EVITER TOUT GEL DE LA MACHINE, ENTREPOSEZ-LA A L'INTERIEUR LORSQU'ELLE N'EST PAS UTILISEE OUR ASSUREZ-VOUS QUE LA POMPE EST PLEINE D'ANTIGEL AVANT DE L'ENTREPOSER.**

ENTRETIEN

- **VERIFIEZ LE NIVEAU D'HUILE PERIODIQUEMENT ET AJOUTEZ-EN AU BESOIN.**
- **L'HUILE DEVRAIT ETRE CHANGEE APRES LES 20 PREMIERES HEURES D'UTILISATION ET A TOUTES LES 150 HEURES D'UTILISATION PAR LA SUITE.**
- **SI LA MACHINE N'EST PAS UTILISEE AUSSI FREQUEMMENT QUE CE QUI EST INDIQUE AU POINT PRECEDENT, FAITES UNE VIDANGE D'HUILE AU MOINS UNE FOIS PAR ANNEE.**
- **VERIFIEZ PERIODIQUEMENT LE FILTRE D'ADMISSION D'EAU POUR VOUS ASSURER QU'IL N'EST PAS BOUCHE.**

PROBLEME	CAUSE	REMEDE
LA POMPE FONCTIONNNE NORMALEMENT MAIS LA PRESSION N'ATTEINT PAS LES VALEURS NOMINALES	<ul style="list-style-type: none"> • LA POMPE ASPIRE DE L'AIR • LES VALVES SONT USEES OU SALES • LA GARNITURE ETANCHE DE LA VALVE DE DECHARGE EST USEE. • LA BUSE N'EST PAS CORRECTE OU ELLE EST USEE. • LA GARNITURE DU PISTON EST USEE. 	<ul style="list-style-type: none"> • VERIFIEZ SI LES TUYAUX ET LES RACCORDS SONT BIEN ETANCHES A L'AIR. • VERIFIEZ LES VALVES; NETTOYEZ-LES ET REMPLACEZ-LES • VERIFIEZ LA GARNITURE ET REMPLACEZ-LA. • VERIFIEZ LA BUSE ET REMPLACEZ-LA. • VERIFIEZ LA GARNITURE ET REMPLACEZ-LA.
VARIATIONS DE LA PRESSION	<ul style="list-style-type: none"> • LES VALVES SONT USEES, SALES OU COINCEES. • LA POMPE ASPIRE DE L'AIR. • LA GARNITURE DU PISTON EST USEE. 	<ul style="list-style-type: none"> • VERIFIEZ LES VALVES; NETTOYEZ-LES OUR REMPLACEZ-LES. • ASSUREZ-VOUS QUE LE TUYAU ET LES RACCORDS SONT ETANCHES A L'AIR. • VERIFIEZ LA GARNITURE ET REMPLACEZ-LA.
LA PRESSION BAISSSE APRES UNE PERIODE D'UTILISATION NORMALE	<ul style="list-style-type: none"> • LA BUSE EST USEE. • LES VALVES SONT USEES, SALES OU COINCEES. • LA GARNITURE DU PISTON EST USEE. 	<ul style="list-style-type: none"> • VERIFIEZ LA BUSE ET REMPLACEZ-LA. • VERIFIEZ LES VALVES ET REMPLACEZ-LES. • VERIFIEZ LA GARNITURE; NETTOYEZ-LA ET REMPLACEZ-LA. • VERIFIEZ LA GARNITURE ET REMPLACEZ-LA.
LA POMPE EST BRUYANTE	<ul style="list-style-type: none"> • LA POMPE ASPIRE DE L'AIR. • LES VALVES SONT SALES OU USEES. • LES ROULEMENTS SONT USES. • L'EAU EST TROP CHAUDE. 	<ul style="list-style-type: none"> • ASSUREZ-VOUS QUE LES TUYAUX ET LES RACCORDS SONT ETANCHES A L'AIR. • VERIFIEZ LES VALVES; NETTOYEZ-LES ET REMPLACEZ-LES. • VERIFIEZ-LES ET REMPLACEZ-LES AU BESOIN • REDUISEZ LA TEMPERATURE DE L'EAU.
PRESENCE D'HUILE DANS L'EAU	<ul style="list-style-type: none"> • FORTE HUMIDITE DANS L'AIR • LA GARNITURE DU PISTON ET DE L'HUILE EST 	<ul style="list-style-type: none"> • VERIFIEZ L'HUILE ET FAITES-EN LA VIDANGE DEUX FOIS PLUS SOUVENT. • VERIFIEZ LA GARNITURE ET REMPLACEZ-LA.

	USEE	
EGOUTTEMENT D'EAU SOUS LA POMPE	<ul style="list-style-type: none"> • LA GARNITURE DU PISTON EST USEE. • LE JOINT TORIQUE DU GUIDE DU PISTON OU DU MECANISME DE RETENUE EST USE. 	<ul style="list-style-type: none"> • VERIFIEZ LA GARNITURE ET REMPLACEZ-LA. • VERIFIEZ LE JOINT TORIQUE ET REMPLACEZ-LE.
EGOUTTEMENT D'HUILE	<ul style="list-style-type: none"> • LA GARNITURE D'HUILE EST USEE. 	<ul style="list-style-type: none"> • VERIFIEZ LA GARNITURE ET REMPLACEZ-LA.
LE MOTEUR NE DEMARRE PAS	<ul style="list-style-type: none"> • LE FUSIBLE EST GRILLE. • LE CABLE/LA PRISE ELECTRIQUE SONT DEFECTUEUX. • L'INTERRUPTEUR FAIT DEFAUT. 	<ul style="list-style-type: none"> • VERIFIEZ LE CABLAGE ET REMPLACEZ-LE. • REMPLACEZ LE CABLAGE. • REMPLACEZ L'INTERRUPTEUR.
LE MOTEUR GRONDE MAIS NE DEMARRE PAS	<ul style="list-style-type: none"> • L'ALIMENTATION ELECTRIQUE (TENSION) EST INSUFFISANTE. • LA POMPE EST GELEE. 	<ul style="list-style-type: none"> • ASSUREZ-VOUS QUE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE EST ADEQUATE. • TOURNEZ LA POMPE A LA MAIN POUR LA DEGELER.
LE MOTEUR S'ARRETE	<ul style="list-style-type: none"> • LA PROTECTION THERMIQUE DE SURCHARGE S'EST DECLENCHEE EN RAISON D'UNE SURCHAUFFE. 	<ul style="list-style-type: none"> • VERIFIEZ LA TENSION FOURNIE; LAISSEZ LE MOTEUR REFROIDIR AVANT DE LE REMETTRE EN MARCHE.

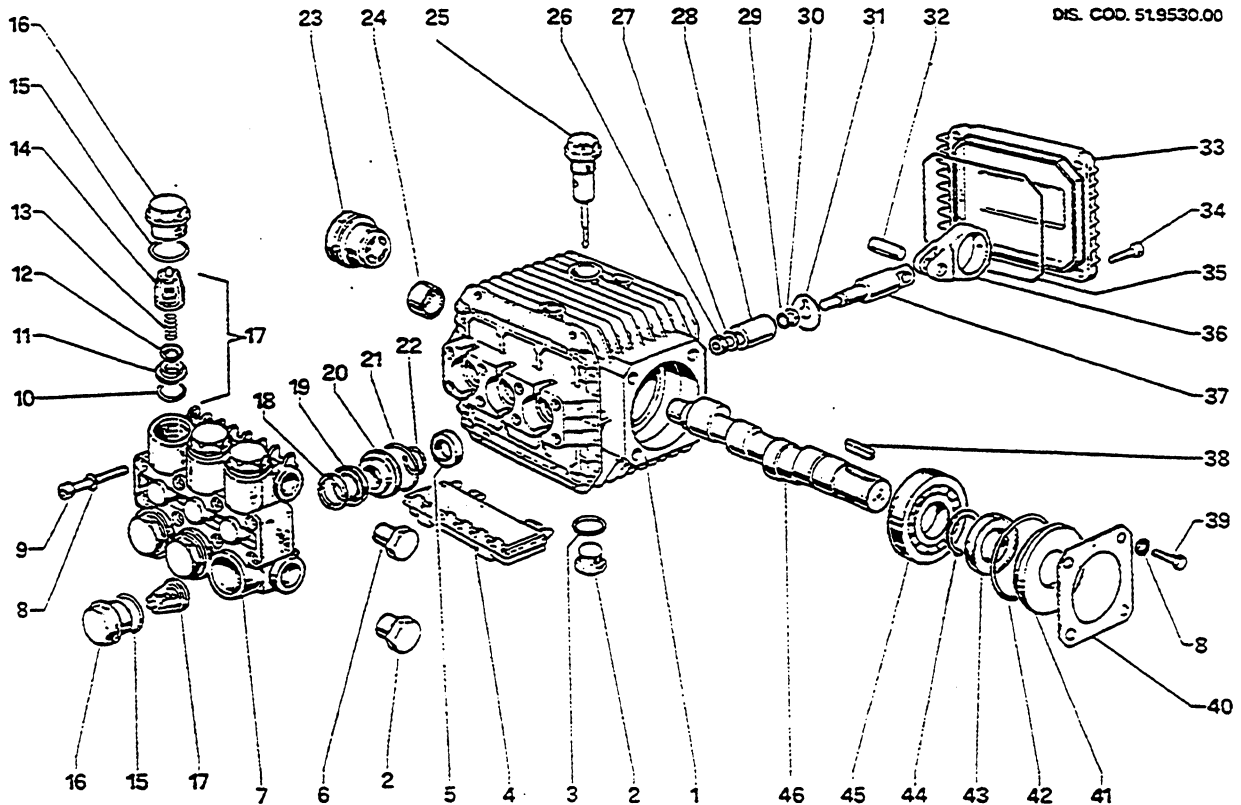
FICHE TECHNIQUE DE LA LAVEUSE ELECTRIQUE SOUS PRESSION

MODELE	DEBIT (GAL/MIN)	TENSION D'UTILISATION	HP A TR/MIN	PRESSION MAXIMUM DE LAVAGE (LB/PO ²)
2100E	2,1	115	1,5 A 1750	1000
2100E-X	2,1	115	1,5 A 1750	1000
4500E	2,8	230	2,0 A 3400	1500
4500E-X	3,0	230	3,0 A 1750	1500
7500E	3,6	230	5,0 A 1750	2100

LISTE DES COMPOSANTES

PIECES

MODELE	PISTOLET	LANCE	BUSE	TUYAU	POMPE	DECHARGE	MONTAGE
2100E	AA 30 1/4	L70	1/4 MEG 1504LV	HAI50	T9051BAV	S/O	BASE 1
2100E-X	AA 30 1/4	L70	1/4 MEG 1504LV	HAI50	T9051BAV	S/O	SUPPORT 2
4500E	AA 30 1/4	L70	1/4 MEG 15045LV	HAI50	TT9071BAV	S/O	SUPPORT 2
4500E-X	AA 60 3/8	L90	1/4 MEG 1505LV	HW50	W953BH	W11L	SUPPORT PL1
7500E	AA 60 3/8	LL1090	1/4 MEG 4030LV 1/4 MEG 1505LV	HW50	W956BH	W21	SUPPORT PL2



**STANDARD
VERSION
VERSIONE
STANDARD**

INTERPUMP
WW55-56
74-75-90
93-94-95

GENERALPUMP
TT551-561
741-751
901-931
941-951

KIT N.	KIT 1	KIT 83	KIT 84	KIT 86	KIT 96	KIT 97
Positions included	10-11-12 13-14 (17)	5	15-16	20-21 22	18-19 20-21 22	18-19 21-22
Posizioni incluse						
N. pcs.	6	3	6	3	1	3

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
1	51.0106.22	Carter	1
2	98.2100.00	Tappo G 3/8x13	2
3	90.3833.00	OR Ø 13,95x2,62	1
4	51.2091.02	Protezione	1
5	90.1565.00	Anello radiale Ø 15x24x5	3
6	98.2041.00	Tappo G 1/4x9	1
7	51.1200.22	Testata All. Nickel	1
	51.1200.41	Testata OT 58 - Brass	1
8	96.6938.00	Rosetta Ø 6,4 Schnorr	12
9	99.1943.00	Vite M 6x40 UNI 5931	8
10	90.3841.00	OR Ø 17,13x2,62	6
11	36.2003.66	Sede valvola	6
12	36.2001.76	Valvola	6
13	94.7376.00	Molla Ø 9,4x14,8	6
14	36.2002.51	Guida valvola	6
15	90.3847.00	OR Ø 20,24x2,62	6
16	98.2218.00	Tappo M 24x1,5	6
17	36.7032.01	Gruppo valvola	6
18	51.1000.51	Anello di testa	3
19	90.2620.00	Anello tenuta Ø 15	3
20	51.0800.70	Anello di fondo Ø 15	3
21	90.3604.00	OR Ø 25,12x1,78	3
22	90.3835.00	OR Ø 15,08x2,62	3
23	97.5968.00	Spia livello olio G 3/4	1
24	91.8014.00	Boccola a rullini	1
25	98.2103.00	Tappo carico olio G 3/8	1
26	92.2215.00	Dado M 8 - Inox	3
27	96.7008.00	Rosetta Ø 8	3
28	51.0400.09	Pistone Ø 15	3
29	90.3572.00	OR Ø 5,28x1,78 - Spec.	3
30	90.5022.00	Anello per OR	3
31	96.7070.00	Rosetta Ø 9	3

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
32	97.7310.00	Spinotto Ø 8x24,5	3
33	51.1600.22	Coperchio carter	1
34	99.1857.00	Vite M 6x18 - UNI 5931	4
35	90.3917.00	OR Ø 88,57x2,62	1
36	51.0300.22	Biella	3
37	51.0500.56	Guida pistone	3
38	91.4878.00	Linguetta	1
39	99.1807.00	Vite M 6x10 UNI 5739	4
40	50.1500.74	Coperchio carter	1
41	50.2115.51	Distanziale	1
42	90.4097.00	OR Ø 55,56x3,53	1
43	90.1634.00	Anello radiale Ø 25x42x7	1
44	90.0635.00	Anello fermo albero	1
45	91.8328.00	Cuscinetto a sfere 6305	1
	51.0200.35	Albero WW55/74/90 - TT551/741/901	1
	51.0201.35	Albero WW56/75/93 - TT561/751/931	1
	51.0204.35	Albero WW94 - TT941	1
	51.0217.35	Albero WW95 - TT951	1

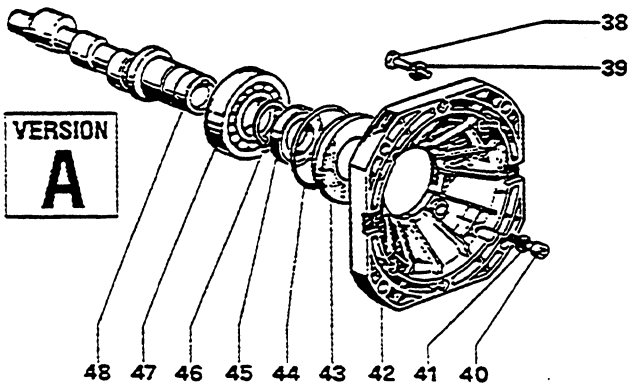
≡ VERSION A - B - C ≡



For pumps:
WW905-WW906-WW907



For pumps:
T9051-TT9061-TT9071



VERSION
A

DIS. COD. 51.9517.00

A For electric motors (60 Hz) 56 C
Per motori elettrici (60 Hz) 56 C

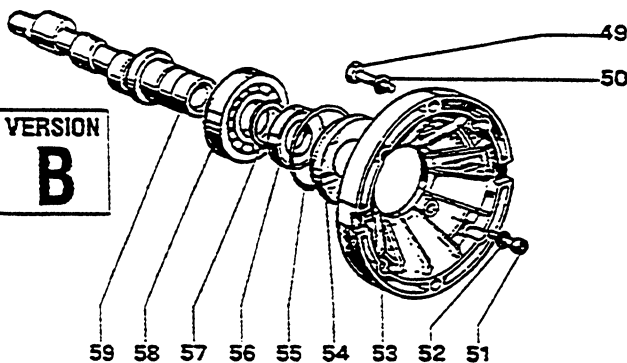
POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
38	99.3345.00	Vite 3/8"x1"x16 UNC	4
39	96.7104.00	Rosetta Ø 10 Schnorr	4
40	99.1867.00	Vite M 6x18 UNI 5931	4
41	96.6938.00	Rosetta Ø 6,4 Schnorr	4
42	10.0344.22	Flangia per Mot. Elett. 56C	1
43	50.2115.51	Distanziale	1
44	90.4097.00	OR Ø 55,56x3,53	1
45	90.1644.00	Anello radiale Ø 30x42x7	1
46	90.0667.00	Anello fermo albero	1
47	91.8373.00	Cuscinetto a sfere 6206	1
	51.0208.35	Albero WW906-TT9061	1
	51.0209.35	Albero WW907-TT9071	1
	51.0215.35	Albero W905-T9051	1



For pumps: WW55-56
WW74-75-90-93-94-95



For pumps: TT551-561
TT741-751-901-931-941-951



VERSION
B

DIS. COD. 51.9518.00

B For electric motors (50 Hz)
Per motori elettrici (50 Hz)

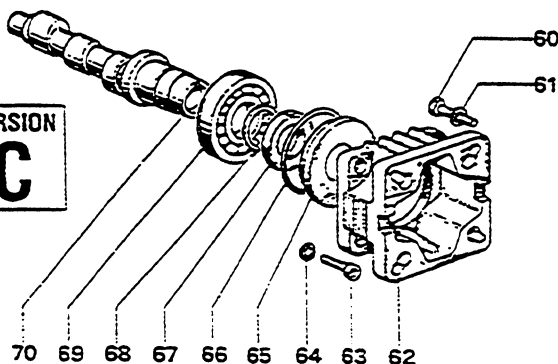
POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
49	99.3067.90	Vite M 8x25 UNI 5739	4
50	96.7014.00	Rosetta Ø 8,4 Schnorr	4
51	99.1867.00	Vite M 6x8 UNI 5931	4
52	96.6938.00	Rosetta Ø 6,4 Schnorr	4
53	10.0345.22	Flangia per Mot. Elett.	1
54	50.2115.51	Distanziale	1
55	90.4097.00	OR Ø 55,56x3,53	1
56	90.1644.00	Anello radiale Ø 30x42x7	1
57	90.0667.00	Anello fermo albero	1
58	91.8373.00	Cuscinetto a sfere 6206	1
	51.0212.35	Albero WW55/74/90 - TT551/741/901	1
	51.0213.35	Albero WW56/75/93 - TT561/751/931	1
	51.0214.35	Albero WW94 - TT941	1
	51.0216.35	Albero WW95 - TT951	1



For pumps:
WW906-WW907



For pumps:
TT9061-TT9071

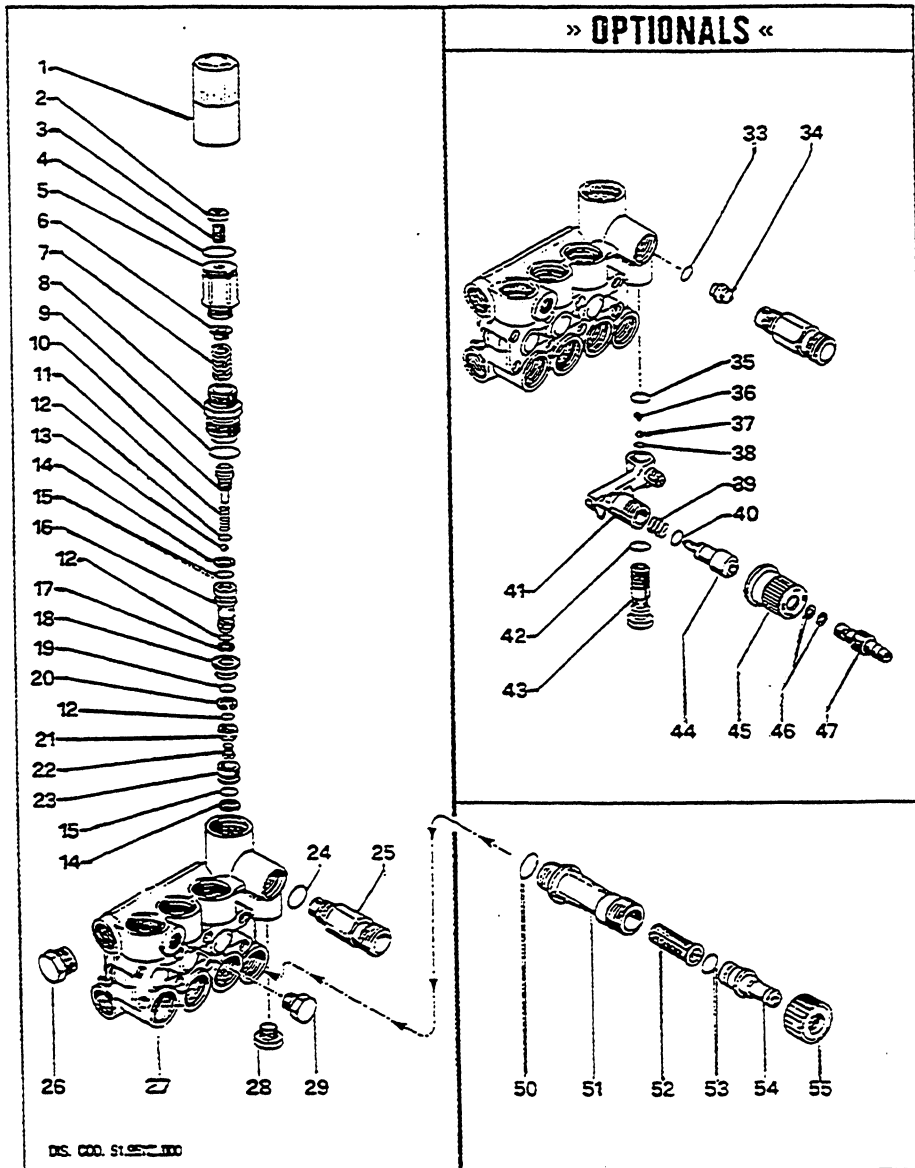


VERSION
C

DIS. COD. 51.9519.00

C For gasoline engines
Per motori a scoppio

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
60	99.2730.00	Vite 5/16"x3/4"x24 UNF	4
61	96.7014.00	Rosetta Ø 8,4 Schnorr	4
62	10.0345.22	Flangia per Mot. a scoppio	1
63	99.1867.00	Vite M 6x18 UNI 5931	4
64	96.6938.00	Rosetta Ø 6,4 Schnorr	4
65	50.2115.51	Distanziale	1
66	90.4097.00	OR Ø 55,56x3,53	1
67	90.1644.00	Anello radiale Ø 30x42x7	1
68	90.0667.00	Anello fermo albero	1
69	91.8373.00	Cuscinetto a sfere 6206	1
	51.0210.35	Albero WW906-TT9061	1
	51.0211.35	Albero WW907-TT9071	1



VERSION V

VERSION WITH BUILT-IN
AUT. UNLOADER

VERSION AVEC
REGULATEUR AUT.
DE PRESSION INCORPORÉ

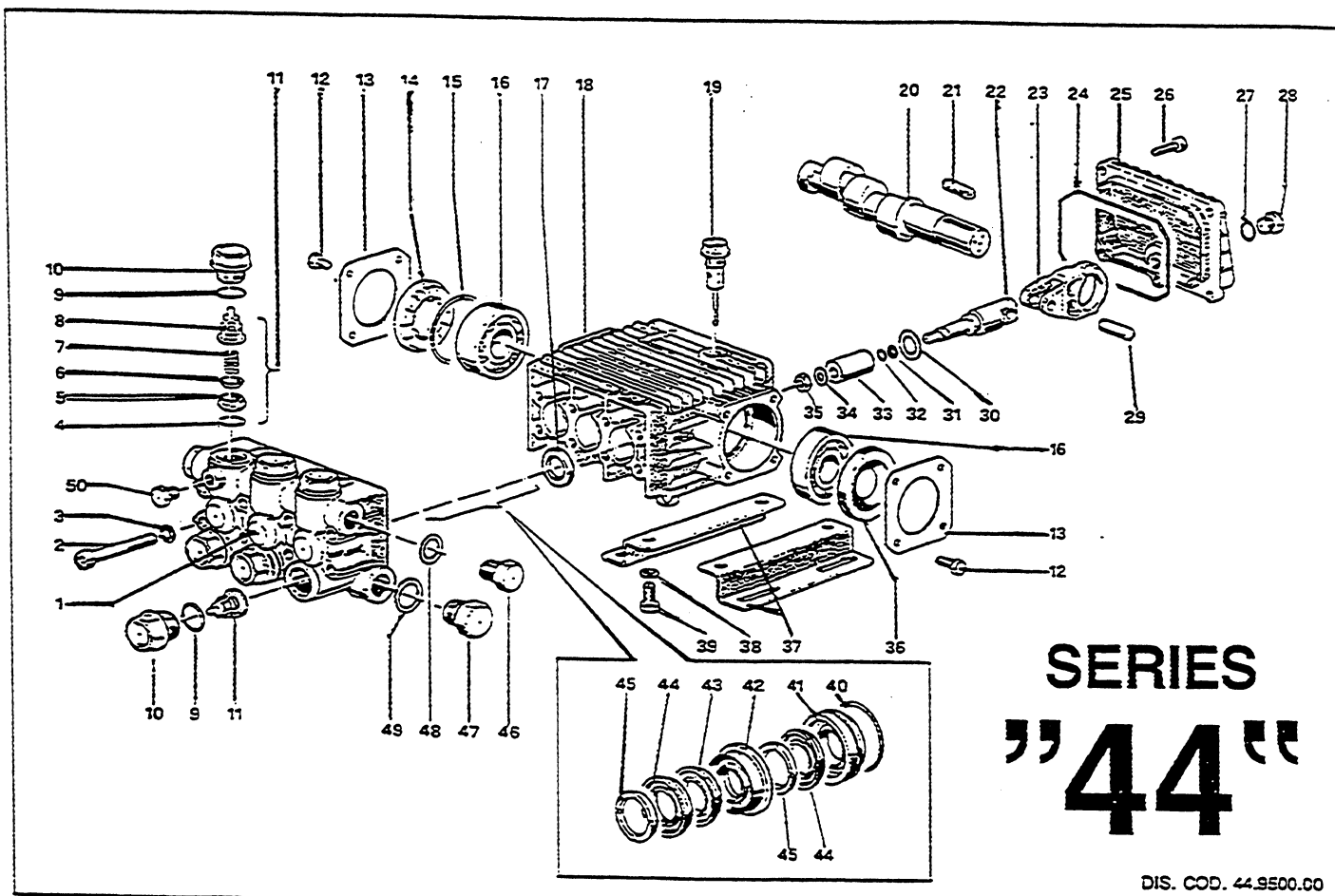
AUSFÜHRUNG MIT
EINGEBAUTEM AUT.
DRUCKREGULIERVENTIL

VERSIONE CON VALVOLA
DI REGOLAZIONE AUT.
INCORPORATA

KIT N.	KIT 94	KIT 102
Positions Included	24-33 35-36-37 38-39-40	8-9-10-11-12 13-14-15 16-17-18
Posizioni Incluse	42-46	19-20-21 22-23
N. pcs.	1	1

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
1	36.327.51	Pomolo	1
2	92.224.00	Dado M8 UNI 5589	1
3	99.3054.00	Vite M8x20 UNI 5923	1
4	90.398.00	OR Ø 20,35x1,78	1
5	36.312.70	Registro pressione	1
6	36.312.70	Piatello molta	1
7	94.7436.00	Molla Ø 15x35	1
8	36.312.70	Boccola di guida	KIT 102
9	90.384.00	OR Ø 20,24x2,62	KIT 102
10	36.312.70	Fine corsa	KIT 102
11	94.732.00	Molla Ø 6,1x19	KIT 102
12	90.3575.00	OR Ø 6,75x1,78 - Spec.	KIT 102
13	97.4800.00	Sfera Ø 9,32"	KIT 102
14	90.505.00	Anello per OR	KIT 102
15	90.3822.00	OR Ø 9,92x2,62 - Spec.	KIT 102
16	36.312.70	Pistoncino di comando	KIT 102
17	90.5125.00	Anello per OR	KIT 102
18	36.312.70	Guida valvola	KIT 102
19	90.398.00	OR 12,42x1,78	KIT 102
20	90.512.00	Anello per OR	KIT 102
21	36.312.70	Valvola sferica	KIT 102
22	99.158.00	Vite M5x0,8x7,5	KIT 102
23	36.312.70	Sede valvola	KIT 102
24	90.3822.00	OR Ø 13,95x2,62 - Spec.	KIT 94
25	10.004.70	Nipplo M22x1,5 con Ø 3	1
	10.007.70	Nipplo G3/8 con Ø 3	1
	10.008.70	Nipplo 3/8 NPT con Ø 3 - USA version	1
26	98.2100.00	Tappo G 3/8x13 - (testata all. Nickel)	1
	98.2141.00	Tappo G 1/4x9 (testata OT58 - Brass)	1
27	55.1071.00	Testata All. Nickel	1
	51.1071.41	Testata OT 58 - Brass	1

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
28	98.2057.00	Tappo M14x1,5	1
29	98.2041.00	Tappo G 1/4x9	1
OPTIONALS			
33	90.3822.00	OR Ø 9,92x2,62 - Spec. -	KIT 94
	10.0151.66	Ugelo - Nozzle Ø 2 (8÷11 L/min.)	1
34	10.0076.66	Ugelo - Nozzle Ø 2,2 (12÷15 L/min.)	1
35	90.3582.00	OR Ø 9,25x1,78	KIT 94
36	94.8217.00	Molla conica Ø 4,37,3x11	KIT 94
37	97.4782.00	Sfera Ø 7,32"	KIT 94
38	90.3572.00	OR Ø 5,28x1,78 - Spec.	KIT 94
39	94.7383.00	Molla Ø 9,75x10	KIT 94
40	90.3580.00	OR Ø 8,73x1,78 - Spec.	KIT 94
41	36.3181.51	Corpo dosatore	1
42	90.3585.00	OR Ø 10,82x1,78	KIT 94
43	36.2563.70	Sede valvola	1
44	36.2564.70	Otturatore	1
45	36.2565.51	Pomolo	1
46	90.3570.00	OR Ø 4,48x1,78	KIT 94
47	36.2566.70	Innesto portagomma	1
50	90.3841.00	OR Ø 17,13x2,62	1
51	36.3182.51	Nipplo aspirazione G3/4	1
52	92.8925.00	Filtro	1
53	90.3828.00	OR Ø 12,37x2,62	1
54	36.2569.70	Portagomma aspirazione	1
55	92.9828.00	Ghiera G3/4	1



SERIES "44"

DIS. COD. 44.9500.00

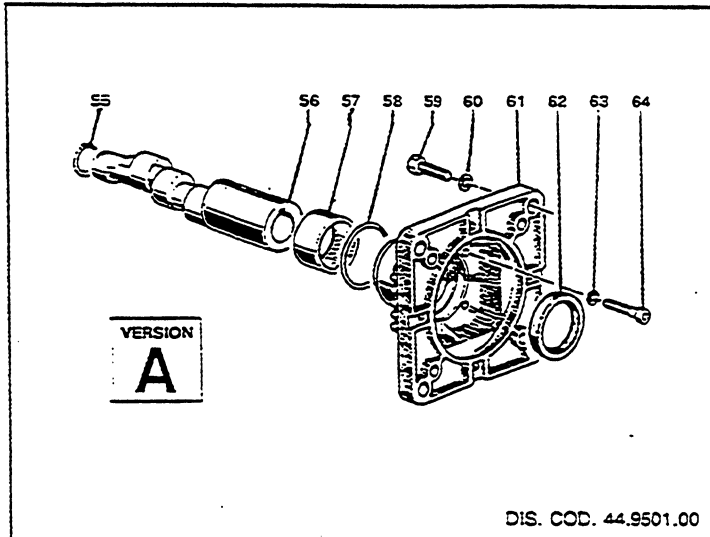
**STANDARD
VERSION
-M-**

KIT N.	KIT 23	KIT 88	KIT 89	KIT 90	KIT 123	KIT 124	KIT 125	KIT 126	KIT 127	KIT 128	KIT 129	KIT 130	KIT 131
Positions Included	17	43-44	42	45	4-5-6 7-8 (11)	9-10	40-41	40-41	43-44	42	45	40-41 42-43 44-45	40-41 42-43 44-45
Posizioni incluse													
N. pcs.	3	6÷3	3	6	6	6	3	3	6÷3	3	6	1÷2	1÷2

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
1	44.1200.41	Testata pompa (pistone Ø 15)	1
	44.1204.41	Testata pompa (pistone Ø 18)	1
2	99.3175.00	Vite M8x60 UNI 5931	1
3	96.7014.00	Rosetta Ø Schnorr	8
4	90.3841.00	OR Ø 17,13x2,62	KIT 123
5	36.2003.66	sede valvola	KIT 123
6	36.2001.76	Vaivola	KIT 123
7	94.7376.00	Molla Ø 9,4x14,8	KIT 123
8	36.2025.51	Guida valvola	KIT 123
9	90.3847.00	OR Ø 20,24x2,62	KIT 124
10	98.2226.00	Tappo M 24x1,5x17	KIT 124
11	36.7115.01	Gruppo valvola	KIT 123
12	99.1807.00	Vite M6x10 UNI 5739	8
13	51.1500.74	Coperchio carter	2
14	44.2118.01	Distanziale con indicatore	1
15	90.4097.00	OR Ø 55,56x3,53	1
16	97.8328.00	Cuscinetto a sfere - E305	1
17	90.1614.00	Anello radiale Ø 20x30x5	KIT 23
18	44.0100.22	Carter	1
19	98.2103.00	Tappo carico olio G3/8	1
	44.0200.35	Albero WW186	1
20	44.0203.35	Albero W112-W140-W150-W950-W954-W955-W956-WW116-WW156	1
	44.0206.35	Albero W97-W124-W130-W154-W170-W951-W952-W953-W957-W958-W959-WW136-WW176	1
21	97.4892.00	Linguetta	1
22	44.0500.56	Guida pistone	3
23	44.0300.22	Biella	3
24	90.3920.00	OR Ø 101,27x2,52	1
25	44.1600.22	Coperchio posteriore	1
26	99.1837.00	Vite M6x14 UNI 5931	5

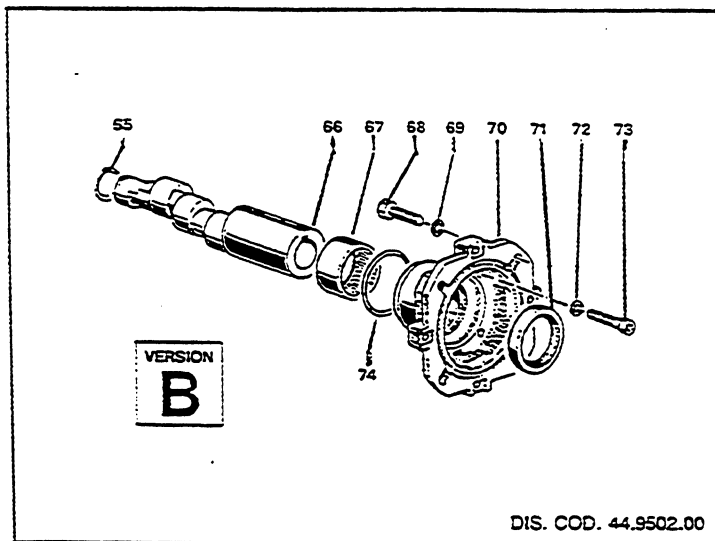
POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
27	90.3585.00	OR Ø 10,82x1,78	1
28	93.2041.00	Tappo G 1/4x9	1
29	97.7340.00	Spinotto Ø 10x29,5	3
30	96.7350.00	Rosetta Ø 16x28x1	3
31	90.5022.00	Anello per OR	3
32	90.3572.00	OR Ø 5,28x1,78 - Spec.	3
33	52.0400.09	Pistone Ø 15	3
	44.0401.09	Pistone Ø 18	3
34	96.7008.00	Rosetta Ø 8	3
35	92.2216.00	Dado M8 - Inox	3
36	90.1641.00	Anello radiale Ø 25x62x10	1
37	50.2000.74	Piedino	2
38	96.7016.00	Rosetta Ø 8 UNI 1751	4
39	99.3037.00	Vite M8x16 UNI 5739	4
40	90.3612.00	OR Ø 31,47x1,78	KIT 125-126-130-131
41	44.0800.70	Anello di fondo Ø 15	KIT 125-130
	44.0801.70	Anello di fondo Ø 18	KIT 126-131
42	52.2166.70	Anello intermedio Ø 15	KIT 89-130
	44.2161.70	Anello intermedio Ø 18	KIT 128-131
43	90.2622.00	Anello "Restop" Ø 15	KIT 88-130
	98.2683.00	Anello "Restop" Ø 18	KIT 127-131
44	90.2620.00	Anello di tenuta Ø 15	KIT 88-130
	90.2682.00	Anello di tenuta Ø 18	KIT 127-131
45	51.1000.51	Anello di testa Ø 15	KIT 90-130
	44.1001.51	Anello di testa Ø 18	KIT 129-131
46	98.2100.00	Tappo G 3/8x13	1
47	98.2176.00	Tappo G 1/2x10	1
48	96.7380.00	Rosetta Ø 17,5x23x1,5	1
49	96.7514.00	Rosetta Ø 21,5x27x1,5	1
50	98.1966.00	Tappo G 1/8x8	1

≡ VERSION A - B - C ≡



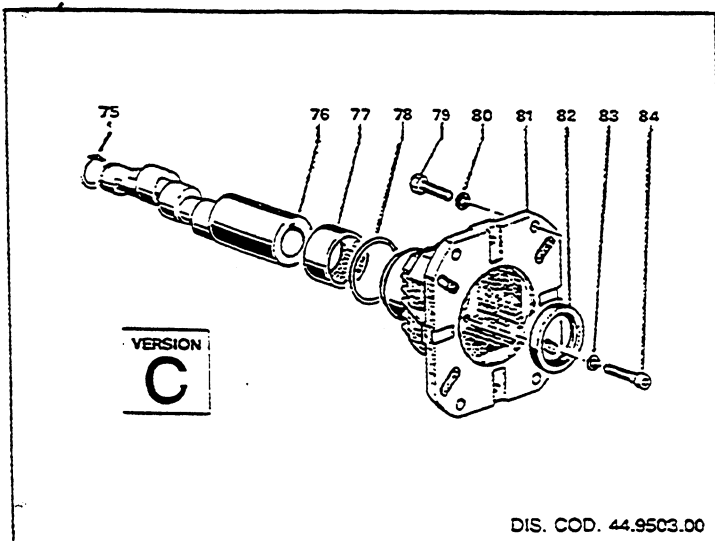
A For electric mot. (60 Hz) 184 TC
Per mot. elet. (60 Hz) 184 TC

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
55	90.0635.00	Anello di fermo albero	1
56	44.0214.65	Albero W950-W954-W955-W956	1
	44.0216.65	Albero W951-W952-W953-W957-W958-W959	1
57	91.8568.00	Boccola a rullini	1
58	91.4097.00	OR Ø 55,56x3,53	1
59	99.4690.00	Vite 1/2x1" 1/4 UNC	4
60	96.7195.00	Rosetta Ø 12 Schnorr	4
61	10.0504.22	Flangia per mot. elett. 184 TC	1
62	90.1690.00	Anello radiale Ø 45x62x8	1
63	96.6938.00	Rosetta Ø 6 Schnorr	4
64	99.1012.00	Vite M6x30 UNI 5931	4



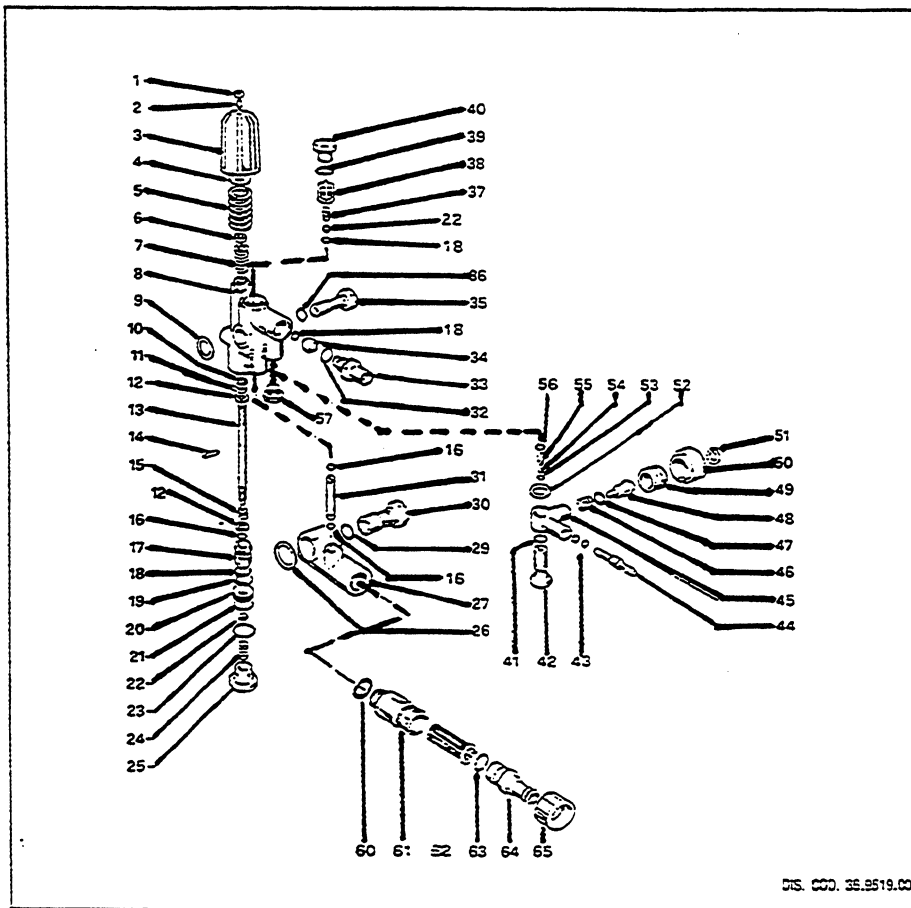
B For electric mot. (50 Hz) B 14
Per mot. elet. (50 Hz) B 14

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
65	90.0635.00	Anello di fermo albero	1
	44.0213.65	Albero W112-W140-W150-WW116-WW156	1
66	44.0215.65	Albero W97-W124-W130-W154-W170-WW136-WW176	1
	44.0210.65	Albero WW186	1
67	91.8568.00	Boccola a rullini	1
68	99.3067.00	Vite M8x25 UNI 5739	4
69	96.7014.00	Rosetta Ø 8 Schnorr	4
70	10.0494.22	Flangia per mot. elett.	1
71	90.1690.00	Anello radiale Ø 45x62x8	1
72	96.6938.00	Rosetta Ø 6 Schnorr	4
73	99.1912.00	Vite M6x30 UNI 5931	4
74	91.4097.00	OR Ø 55,56x3,53	1



C For gasoline engine
Per motori a scoppio

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
75	90.0635.00	Anello di fermo albero	1
	44.0220.65	Albero WW960	1
76	44.0209.65	Albero WW961	1
	44.0212.65	Albero WW962	1
77	91.8568.00	Boccola a rullini	1
78	91.4097.00	OR Ø 55,56x3,53	1
79	99.2755.00	Vite 5/16x1" UNF	4
	99.3345.00	Vite 3/8x1" UNC	4
80	96.7020.00	Rosetta Ø 8 UNI 1736	4
	96.7104.00	Rosetta Ø 10 Schnorr	4
81	10.0518.22	Flangia per mot. a scoppio	1
82	90.1690.00	Anello radiale Ø 45x62x8	1
83	96.6938.00	Rosetta Ø 6 Schnorr	4
84	99.1912.00	Vite M6x30 UNI 5931	4



**CONTROL SET
"W2 - W2L"**

DIS. COD. 35.9519.00

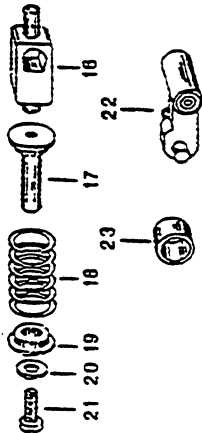
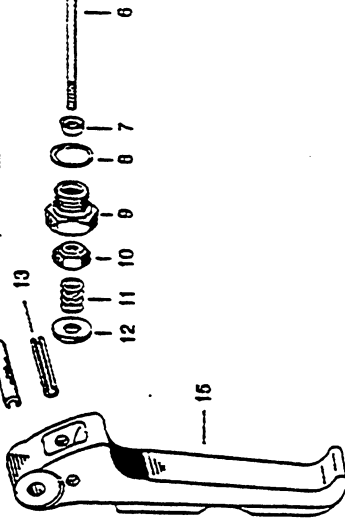
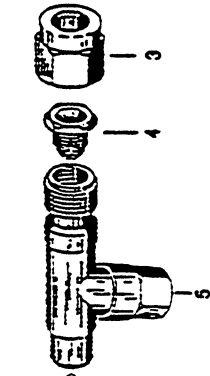
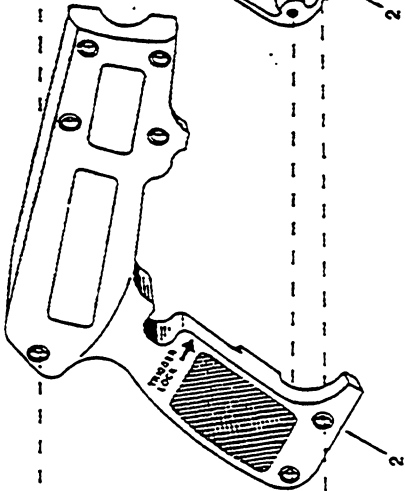
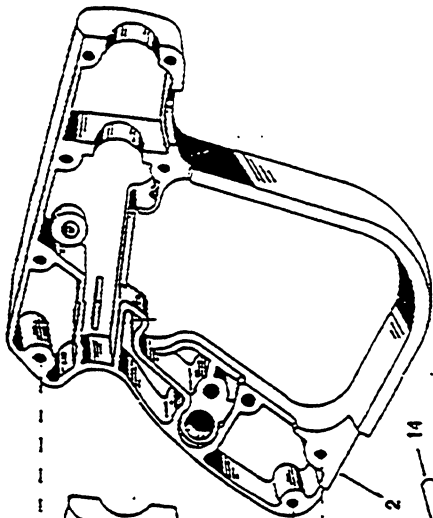
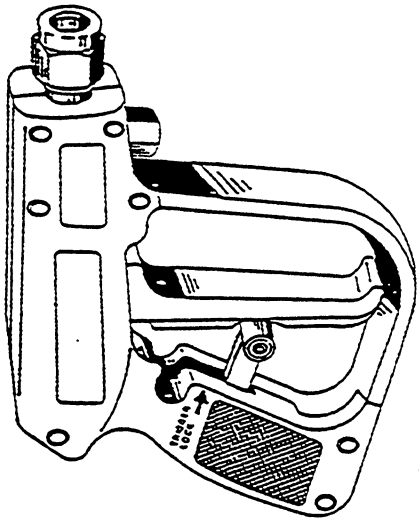
... TAB. "A"

KIT N.	KIT 93	KIT 94
Positions Included	5-10-11-15-16 18-19-20-21-22-23 24-29-36-37-38-39	18-32-41-43-45-47 53-54-55-56
Posizioni Include		
N. pcs.	1	1

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
34	10.0076.66	TYPE 1 = [11 ÷ 15 l/min] Ugello-Nozzle Ø 2.2	1
34	10.0077.66	TYPE 2 = [16 ÷ 21 l/min] Ugello-Nozzle Ø 2.5	1

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
1	92.2020.00	Dado M 6 UNI 5589	1
2	99.1848.00	Vite M 6x16 UNI 5923	1
3	36.3145.02	Pomolo	1
4	36.3141.54	Piatello molla	1
5	94.7516.00	Molla Ø 21,5x46	KIT 93 1
6	92.2200.00	Dado M8x1 UNI 5589	1
7	94.7400.00	Molla Ø 11,8x28,5	1
8	36.3134.01	Corpo valvola	1
9	96.7380.00	Rosetta Ø 17,5x23x1,5	1
10	90.5034.00	Anello per OR	KIT 93 1
11	90.3577.00	OR Ø 7,56x1,78 - Spec.	KIT 93 2
12	96.7009.00	Rosetta Ø 8,14x1,5	2
13	36.3143.73	Guida pistone	1
14	97.6660.00	Spina elastica	1
15	94.7384.00	Molla Ø 9,8x11,8	KIT 93 1
16	90.3574.00	OR Ø 6,07x1,78	KIT 93 5
17	36.3142.66	Pistoncino di comando	1
18	90.3822.00	OR Ø 9,92x2,62 - Spec.	KIT 93-94 3
19	90.5065.00	Anello per OR	KIT 93 1
20	36.3137.66	Sede valvola	KIT 93 1
21	90.3593.00	OR Ø 15,6x1,78	KIT 93 7
22	97.4838.00	Sfera Ø 13/32"	KIT 93 2
23	90.3843.00	OR Ø 17,86x2,62	KIT 93 1
24	94.7374.00	Molla Ø 9,3x15,5	KIT 93 1
25	36.3136.70	Tappo M 22x1,5	KIT 93 1
26	96.7514.00	Rosetta Ø 21,5x27x1,5	1
27	36.3135.22	Raccordo aspirazione	1
29	90.3841.00	OR Ø 17,13x2,62	KIT 93 1
30	36.3139.70	Vite G. 1/2	1
31	36.3138.93	Tubo by-pass serie 44-45-55-57	1
	36.3162.93	Tubo by-pass serie 47	1
32	90.3832.00	OR Ø 13,95x2,62 - Spec.	KIT 94 1

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
33	10.0076.70	Nippio G 3/8 con Ø 3	1
	10.0147.70	Nippio M22x1,5 con Ø 3	1
	---	See table "A" - Ved. Tab. "A"	
34	36.3140.70	Vite G 3/8	1
35	90.3827.00	OR Ø 11,51x2,62	KIT 93 1
36	94.7355.00	Molla Ø 8,5x12	KIT 93 1
37	36.3104.51	Guida valvola	KIT 93 1
38	90.3839.00	OR Ø 15,88x2,62	KIT 93 1
39	98.2152.00	Tappo M 20x1,5x12	1
40	90.3570.00	OR Ø 10,82x1,78	KIT 94 1
41	90.3585.00	Sede valvola	1
42	36.2563.70	OR Ø 4,48x1,78	KIT 94 2
43	90.3570.00	OR Ø 4,48x1,78	1
44	36.2566.70	Innesto portagomma	1
45	36.3146.41	Corpo dosatore	1
46	94.7383.00	Molla Ø 9,75x10	KIT 94 1
47	90.3580.00	OR Ø 8,73x1,78 - Spec.	KIT 94 1
48	36.3147.70	Otturatore	1
49	36.3148.70	Inserito per pomolo	1
50	36.3149.51	Pomolo	1
51	90.0545.00	Anello fermo albero	1
52	96.7280.00	Rosetta Ø 14x18x0,5	1
53	90.3572.00	OR Ø 5,28x1,78 - Spec.	KIT 94 1
54	97.4782.00	Sfera Ø 7/32"	KIT 94 1
55	94.8217.00	Molla conica Ø 4,37x3x11	KIT 94 1
56	90.3582.00	OR Ø 9,25x1,78	KIT 94 1
57	98.2057.00	Tappo M 14x1,5	1
58	90.3594.00	OR Ø 17,17x1,78	1
61	36.3178.70	Nippio Asp. M 22x1,5	1
62	92.8927.00	Filtro	1
63	90.3828.00	OR Ø 12,37x2,62	1
64	36.2569.70	Portagomma aspirazione	1
65	10.0119.02	Ghiera	1



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION
19	CP19010	Spring Assembly, Brass
20	CP19019-SS	Washer, Type 302 Stainless Steel
21	CP19019-1P	Washer, Type 302 Stainless Steel
22	CP19006-FAP	Trigger Lock, Fiberglass Reinforced Polyester
23	CP19805-CE	Lock Spring Ring, Carbon

No. AA30-1/4, GunJet Spray Gun
 No. AA30H-1/4, GunJet Spray Gun - With "Heap" Feature
 AB30-KIT - Spare Parts Kit (Includes all items marked with *)
 AB30H-KIT - Spare Parts Kit (Includes all items marked with *)

ITEM	PART NO.	DESCRIPTION
1	CP17103-1ZP	Screw, Steel Zinc Plated (7.0mm)
2	CP19004-1P0	Right and Left Hand Housing Set, Nylon (Black)
3	CP17090-1P0	Cap, Steel, Zinc Plated
4	CP19811-8R8TFC	Valve Seat Sub-Assembly, 60% Bronze Filled Teflon (For Model #30-1/4)
5	CP19811-1-8R8TFC	Valve Seat Sub-Assembly, 60% Bronze Filled Teflon (For Model #30H-1/4)
6	CP19804	Inlet Body, Brass
7	CP19807-8R30ZS	Stem Sub-Assembly, Brass and Type 302 Stainless Steel
8	CP19233-1-80	Packing Cup, Buna-N
9	CP19812-AL	Gasket, Aluminum
10	CP19811	Packing Screw, Brass
11	CP19811	Stem Nut, Steel, Nickel Plated
12	CP19809-30ZSS	Trigger Stop Spring, Type 302 Stainless Steel
13	CP17622-1ZP	#6 Burr, Steel, Zinc Plated
14	CP17720-420SS	Roll Pin, Type 420 Stainless Steel
15	CP16820-32SS	Roll Pin, Type 420 Stainless Steel
16	CP17703-FAP	Trigger, Fiberglass Reinforced Polyester
17	CP19810	Trigger Guide, Brass
18	CP19815	Spring Guide, Brass
19	CP19817-30ZSS	Spring, Type 302 Stainless Steel

PARTS LIST

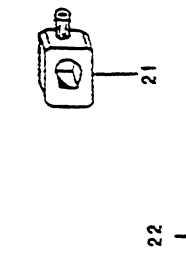
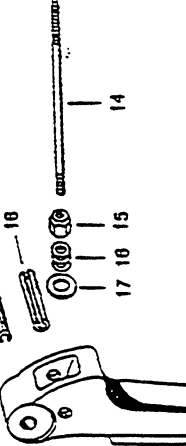
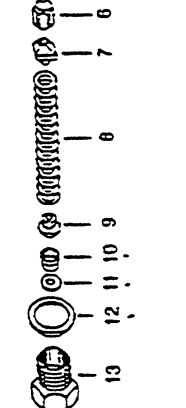
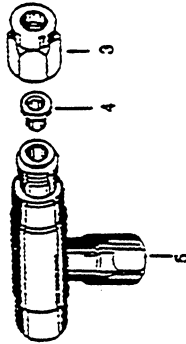
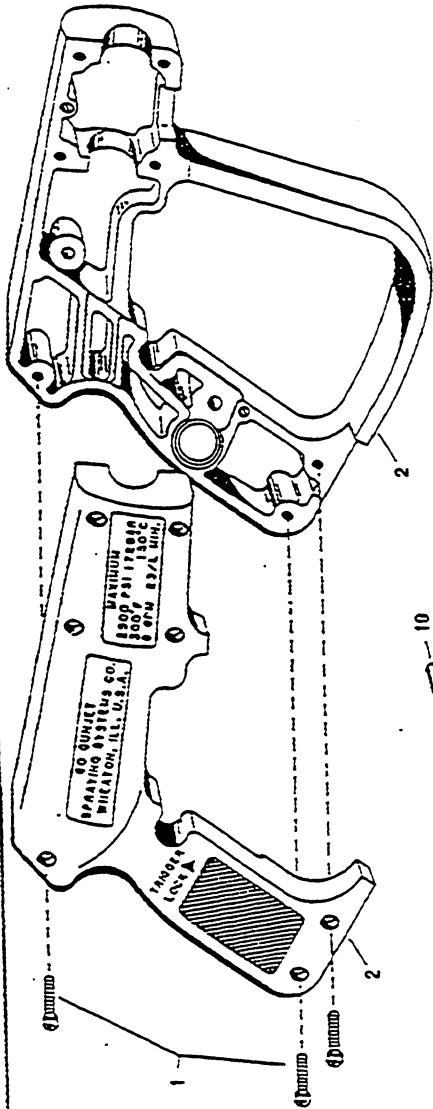
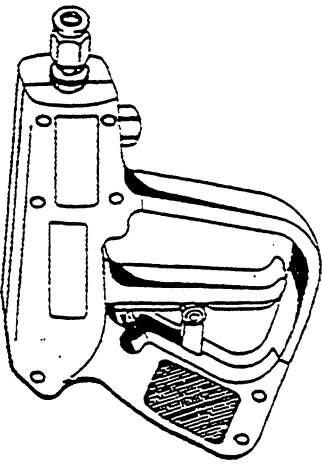
NO. AA30-1/4 AND AA30H-1/4
 GUNJET SPRAY GUNS

Spraying Systems Co.

Spray Nozzles and Accessories

North Avenue and Schmale Road, Wheaton, Illinois 60188

DATE 7/27/00 NO. PL 30 6 301



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION
19	CP17003-420SS	Pin, Type 420 Stainless Steel
20	CP17103-FMP	Trigger Gun, Fiberglass Reinforced Polyester
21	CP17107	Trigger Gun, Brass
22	CP17110-1-CL	Lock Spring Ring, Colson
23	CP17104-FMP	Trigger Lock, Fiberglass Reinforced Polyester

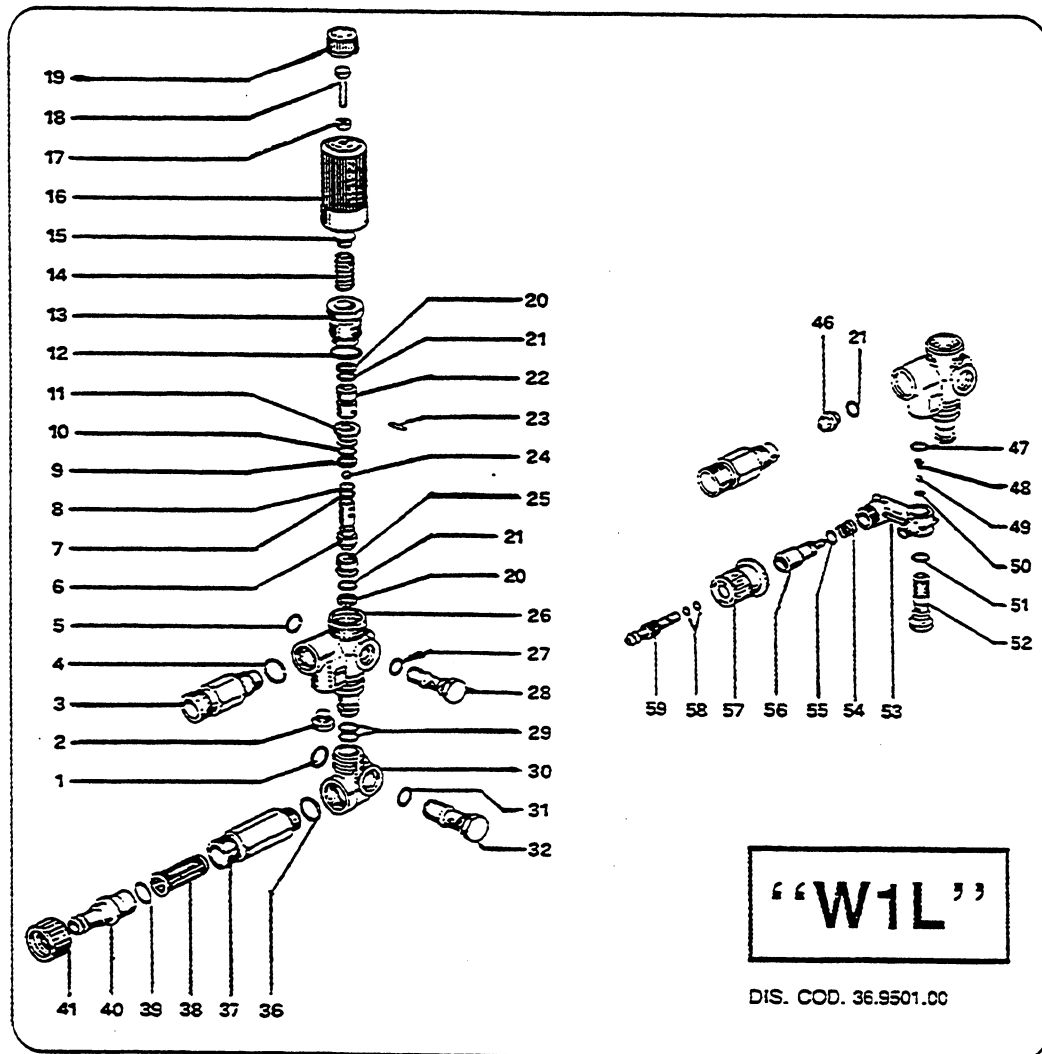
ITEM	PART NO.	DESCRIPTION
1	CP17100-17P	Screw, Steel, Zinc Plated (7 Req'd)
2	CP18003-111B	Right and Left Hand Housing Set, Nylon (Black)
3	CP18900-111P	Cap, Steel, Nickel Plated
4	CP17110-080TEF	Valve Seat Sub-Assembly, 60X Bronze Filled Nylon (For 1/40-3/40)
5	CP17110-1-80HTEF	Valve Seat Sub-Assembly, 60X Bronze Filled Nylon (For 1/40-3/40)
6	CP17106	Body, Brass
7	CP17111-SS	Stem Nut, Stainless Steel
8	CP17111	Stem Nut, Brass
9	CP17115-302SS	Main Spring, Type 302 Stainless Steel
10	CP17112	Seal Retainer, Brass
11	CP19255-1-VI	Cup Packing, Viton
12	CP17112-TEF	Back Up Ring, Teflon
13	CP17111-A	Gasket, Aluminum
14	CP17110	Packing Screw, 302 Stainless Steel
15	CP17114-302SS	Main Stem, Type 302 Stainless Steel
16	CP14004-11P	Stem Nut, Steel, Nickel Plated
17	CP18003-10-SS	Trigger Stop Spring, Type 302 Stainless Steel
18	CP18003-10-SS	Trigger Stop Spring, Type 302 Stainless Steel
19	CP18003-10-SS	Trigger Stop Spring, Type 302 Stainless Steel
20	CP17120-420SS	Roll Pin, Type 420 Stainless Steel

No. AAG0-3/B Gundelet Spray Gun - With "Mag" Feature
 No. AAG0H-3/B Gundelet Spray Gun - 17710 of Item 4 only
 AAG0-KIT - Spare Parts Kit (Includes all items marked with *, 17710-1 of Item 4 only)
 AAG0H-KIT - Spare Parts Kit (Includes all items marked with *, 17710-1 of Item 4 only)

Spraying Systems Co.
 Spray Nozzle and Accessories
 Herk Avenue and Schmale Road, Wheaton, Illinois 60186
 DATE 7/27/00 NO. PL 60, 60H

PARTS LIST

110, AAG0-3/B AND 110, AAG0H-3/B
 GUNDELET SPRAY GUNS



KIT. N.	KIT 94	KIT 98
Positions Included	4-21-47-48 49-50-51-54	6-7-8-9-10 11-12-13-20
Posizioni Include	55-58	21-22-23-24 25
N. pcs.	1	1

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
1	96.7514.00	Rosetta Ø 21,5×27×1,5	1
2	98.2057.00	Tappo M 14×1,5	1
3	10.0147.70	Nipplo M 22×1,5 con Ø 3	1
	10.0078.70	Nipplo G 3/8 con Ø 3	1
	10.0318.70	Nipplo 3/8 NPT con Ø 3 - USA Version	1
4	90.3832.00	OR Ø 13,95×2,62 - Spec.	KIT 94 1
5	96.7380.00	Rosetta Ø 17,5×23×1,5	1
6	36.3167.66	Vaivola	KIT 98 1
7	90.5025.00	Anello per OR	KIT 98 1
8	90.3575.00	OR Ø 6,75×1,78 - Spec.	KIT 98 1
9	90.5075.00	Anello per OR	KIT 98 1
10	90.3589.00	OR Ø 12,42×1,78	KIT 98 1
11	36.3165.70	Guida valvola	KIT 98 1
12	90.3847.00	OR Ø 20,24×2,62	KIT 98 1
13	36.3166.70	Boccola di guida	KIT 98 1
14	94.7436.00	Molla Ø 15×35	1
15	36.3169.70	Piattello molla	1
16	36.3171.02	Pomolo	1
17	92.2200.00	Dado M 8×1 UNI 5589	1
18	99.3052.00	Vite M 8×1	1
19	36.3172.51	Cappellotto	1
20	90.5065.00	Anello per OR	KIT 98 2
21	90.3822.00	OR Ø 9,92×2,62 - Spec.	KIT 94-98 3
22	36.3158.66	Pistoncino di comando	KIT 98 1
23	97.6152.00	Spina Ø 3×14,5	KIT 98 1
24	97.4800.00	Sfera Ø 9×32"	KIT 98 1
25	36.3164.66	Sede valvola	KIT 98 1
26	36.3173.01	Corpo valvola	1
27	90.3827.00	OR Ø 11,91×2,62	1
28	36.2568.70	Vite G 3/8	1
29	90.3825.00	OR Ø 10,78×2,62	2
30	36.3174.22	Raccordo d'aspirazione	1
31	90.3841.00	OR Ø 17,13×2,62	1

POS.	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE	N. PCS.
32	36.3175.70	Vite G 1/2	1
36	90.3841.00	OR Ø 17,13×2,62	1
37	36.3178.70	Nipplo aspirazione M22×1,5	1
38	92.8925.00	Filtro	1
39	90.3828.00	OR Ø 12,37×2,62	1
40	36.2569.70	Portagomma aspirazione	1
41	10.0119.02	Ghiera	1
46		See table "A" - Ved. Tab. "A"	
47	90.3582.00	OR Ø 9,25×1,78	KIT 94 1
48	94.8217.00	Molla conica Ø 4,3/7,3×11	KIT 94 1
49	97.4782.00	Sfera Ø 7/32"	KIT 94 1
50	90.3572.00	OR Ø 5,28×1,78 Spec.	KIT 94 1
51	90.3585.00	OR Ø 10,82×1,78	KIT 94 1
52	36.2563.70	Sede valvola	1
53	36.2562.51	Corpo dosatore	1
54	94.7383.00	Molla Ø 9,75×10	KIT 94 1
55	90.3580.00	OR Ø 8,73×1,78 Spec.	KIT 94 1
56	36.2564.70	Otturatore	1
57	36.2565.51	Pomolo	1
58	90.3570.00	OR Ø 4,48×1,78	KIT 94 2
59	36.2566.70	Innesto portagomma	1

***TABLE "A" - TAB. "A"

TYPE 0:8 ÷ 11 l/min			
46	10.0151.66	Ugello-Nozzle Ø 2	1

TYPE 1:12 ÷ 15 l/min			
46	10.0076.66	Ugello-Nozzle Ø 2,2	1